

Guide pour analyser, accompagner et superviser des pratiques de classe

Deuxième partie : les données descriptives obtenues avec la grille « Miroir des Gestes Professionnels » (MGP) : un support pour accompagner et superviser ?¹

Marie Bocquillon,

Doctorante FNRS-FRESH, Université de Mons, Institut d'Administration scolaire
Contact : marie.bocquillon@umons.ac.be

Antoine Derobertmeasure,

Chef de Travaux, Ph. D. Université de Mons, Cellule Facultaire de Pédagogie Universitaire
Contact : antoine.derobertmeasure@umons.ac.be

Marc Demeuse,

Professeur ordinaire, Ph. D. Université de Mons, Institut d'Administration scolaire
Contact : marc.demeuse@umons.ac.be

Version du 18 avril 2017

Résumé

Ce guide présente la version 2.1 de la grille d'observation « Miroir des Gestes Professionnels » (MGP), celle-ci faisant l'objet d'adaptations successives au fil d'une recherche doctorale intitulée « L'observation outillée des gestes professionnels en référence à des modèles de l'enseignement efficace : un support au développement professionnel et réflexif des futurs enseignants ? ». Ces adaptations successives sont le fruit de différents tests de la grille réalisés par des chercheurs et des étudiants (futurs formateurs d'enseignants et futurs enseignants) qui se servent de la grille pour analyser – à des fins de recherche et de formation - des prestations de futurs enseignants en situation de stage et de micro-enseignement.

La première partie du guide présente la grille « Miroir des Gestes Professionnels » et, à titre illustratif, les résultats descriptifs issus de l'observation en direct de la prestation de stage d'une future enseignante à l'aide de la grille MGP. La seconde partie présente un outil en cours de construction permettant d'utiliser les données d'observation descriptives générées avec la grille MGP afin de compléter une grille de supervision « classique » pouvant être utilisée pour accompagner et évaluer les futurs enseignants.

¹ Avec le soutien du Fonds pour la Recherche en Sciences Humaines, un Fonds associé au Fonds National pour la Recherche Scientifique

Table des matières

1. Introduction	3
2. Outil pour attribuer un seuil de réussite à certains items de la grille de supervision « classique » à partir des résultats issus de l'observation d'une pratique avec la grille MGP	3
3. Illustration : grille de supervision « classique » fournie à Chloé suite à l'observation de sa leçon avec la grille MGP	28
4. Conclusion.....	42
5. Références	42

1. Introduction

Ce document constitue la deuxième partie du « guide pour analyser, accompagner et superviser des pratiques de classe ».

Après que les catégories de la grille « Miroir des Gestes Professionnels » (MGP) et leurs liens avec la littérature sur l'enseignement efficace aient été définis dans la première partie de ce guide, cette deuxième partie présente un outil en cours de construction permettant d'utiliser les données d'observation descriptives générées avec la grille MGP afin de compléter une grille de supervision « classique » permettant d'accompagner et d'évaluer des futurs enseignants. Cette grille de supervision a été créée par Derobertmeasure (2012) à partir du modèle de Gagnon (1993).

La section suivante présente la grille de supervision « classique », ainsi qu'un outil permettant d'attribuer un seuil de réussite à certains items de la grille de supervision « classique » à partir des résultats issus de l'observation d'une pratique avec la grille MGP. La section 3 présente, à titre illustratif, la grille de supervision « classique » qui a été fournie à Chloé, la future enseignante dont la prestation de stage a été analysée à l'aide de la grille MGP dans la première partie de ce guide. Cette grille de supervision « classique » a été complétée par son superviseur en utilisant les données d'observation descriptives obtenues avec la grille MGP et l'outil présenté dans la section 2.

2. Outil pour attribuer un seuil de réussite à certains items de la grille de supervision « classique » à partir des résultats issus de l'observation d'une pratique avec la grille MGP

La grille MGP peut servir de support pour attribuer des « seuils de réussite » à certains items de la grille de supervision « classique » utilisée par les superviseurs de l'Université de Mons et les maîtres de stage pour évaluer les prestations des futurs agrégés de la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation et de la Faculté Warocqué d'Économie et Gestion (tableau 1). Pour ce faire, le tableau 2 présente un guide pour attribuer un seuil de réussite à certains items de la grille de supervision « classique » à partir des résultats issus de l'observation d'une pratique avec la grille MGP. Les données descriptives obtenues avec la grille MGP constituent un **support** à la prise de décision, mais ne se substituent pas totalement au jugement professionnel du superviseur. Celui-ci n'applique pas une procédure strictement, mais ne se base pas non plus uniquement sur son jugement « personnel ». Il doit trouver un équilibre entre l'utilisation des données descriptives « objectives » portant parfois sur des micro-gestes et son jugement plus global mais aussi plus « subjectif ».

Tableau 1 : grille de supervision « classique » utilisée par les superviseurs de l'UMons et les maîtres de stage pour évaluer les prestations des futurs agrégés de la FPSE et de la FWEG

Nom du stagiaire : Sujet de la leçon : Date :

Nom du MDS :

Grille de supervision (adaptée de Gagnon, 1993)

Rubriques	Evaluation ²	Conseils
1. Planification/préparation TB- B- S- F- I	Tb : très bon B : bon S : satisfaisant F : faible I : insuffisant	Remarques, commentaires, conseils et améliorations proposés au stagiaire
Aspects formels		
a. respect des délais (préparations de leçons remises dans les 10 jours)	TB - B- S- F - I	
b. références au programme et profils de qualification/ profils de formation	TB - B- S- F - I	
c. prise en compte des prérequis des élèves	TB - B- S- F - I	
d. description de la méthode utilisée (est-ce que l'on pourrait, sur la base de la préparation de leçon, donner la leçon « à la place » du stagiaire ?)	TB - B- S- F - I	
e. sources des différents documents utilisés	TB - B- S- F - I	
f. repérage (apriori) des difficultés des élèves et interventions prévues	TB - B- S- F - I	
Aspects méthodologiques		
g. inclusion et articulation de différentes formules, stratégies et méthodes pédagogiques (ex. : cours magistral, travail en groupe, recours à différents types d'activités)	TB - B- S- F - I	
h. logique et cohérence sous tendant la succession des activités proposées	TB - B- S- F - I	
i. activités suscitant le raisonnement de l'élève (inductif ou déductif)	TB - B- S- F - I	
j. variété et originalité des activités prévues	TB - B- S- F - I	
k. matériel pédagogique prévu (adapté ? pertinent ?)	TB - B- S- F - I	

² Un seul critère évalué F ou I peut à lui seul entraîner un échec à la note finale (1a, 1b, 1d, 1g, 1h, 2a, 3a, 3b, 3c, 3g, 3h, 4a, 4c)

l. conception des évaluations (cohérentes par rapport aux compétences visées, adéquation au niveau de la classe, différentes de la simple restitution)	TB - B- S- F - I	
m. conception de la synthèse (vérification de la compréhension, activité cognitive de haut niveau, réalisée avec/par les élèves)	TB - B- S- F - I	
n. autre critère :	TB - B- S- F - I	

2. Enseignement, intervention pédagogique et gestion du groupe-classe TB- B- S- F- I	Evaluation	Commentaires
Enseignement		
a. maitrise de la matière	TB - B- S- F - I	
b. maitrise du déroulement des activités d'enseignement	TB - B- S- F - I	
c. prise en compte des préacquis des élèves (connaissances effectives, représentation...)	TB - B- S- F - I	
d. aménagement la classe en fonction des activités à réaliser (matériel didactique, appareils, dispositions des bancs)	TB - B- S- F - I	
e. adéquation entre la planification et la leçon donnée	TB - B- S- F - I	
f. prise de distance pertinente par rapport à la préparation de leçon : formulation des réponses avec les mots des élèves, gestion des réponses « correctes » mais différentes de celles attendues. Gestion de l'inattendu/imprévu	TB - B- S- F - I	
g. appui sur le vécu des élèves , les événements de la vie quotidienne ou l'actualité/ prises en compte des centres d'intérêt des élèves	TB - B- S- F - I	
h. situations d'apprentissage visant à favoriser la motivation et l'implication et participation de tous les élèves	TB - B- S- F - I	
i. moyens octroyés aux élèves (sources, documents... auxquels se référer) afin qu'ils réussissent les activités proposées	TB - B- S- F - I	
j. gestion du temps en fonction des objectifs poursuivis (rythme, transition rapide, perte de temps minimisée, gestion efficiente des échanges) + rédaction du journal de classe	TB - B- S- F - I	
k. structuration de l'apprentissage : rappel, articulation entre les différents éléments de la leçon, mise en évidence du fil directeur,...	TB - B- S- F - I	
l. exploitation du matériel pédagogique + utilisation/structuration tableau noir	TB - B- S- F - I	
Interventions pédagogiques		
m. clarté et précision des consignes (orales et écrites)	TB - B- S- F - I	
n. vérification de la compréhension par le biais de questions ou d'activités/rédaction de mini-synthèses/mise en place d'évaluation formative	TB - B- S- F - I	
o. repérage (en situation) des difficultés des élèves et interventions mises en place	TB - B- S- F - I	
p. vérification de la participation de l'ensemble du groupe classe	TB - B- S- F - I	

Gestion du groupe classe		
q. Instauration et maintien de l'ordre (« bon fonctionnement ») de la classe / intervention sur les éléments « perturbateurs »	TB - B- S- F - I	
r. gestion et ajustement aux différents rythmes de la classe (activités de dépassement pour les plus rapides, aides pour les élèves les moins rapides)	TB - B- S- F - I	
s. gestion et ajustement aux différents niveaux de la classe (exercice de difficulté croissante, fiche autocorrective...)	TB - B- S- F - I	
t. climat de confiance , renforcement des élèves, prise en compte des erreurs pour les dépasser	TB - B- S- F - I	
u. autre critère :	TB - B- S- F - I	

3. Qualités personnelles et relations professionnelles : TB - B- S- F - I	Evaluation	Commentaires
a. intérêt et motivation (proactivité, approfondissement de la matière...)	TB - B- S- F - I	
b. relations établies avec les élèves (sourire, attention, dynamisme, feedback, humour...)	TB - B- S- F - I	
c. démarches mises en place pour comprendre le comportement des élèves (distraction, erreur, manque de motivation...)	TB - B- S- F - I	
d. autre critère :	TB - B- S- F - I	

4. Communication : TB - B- S- F - I	Evaluation	Commentaires
a. maîtrise orthographique et syntaxique	TB - B- S- F - I	
b. qualité (présentation, lisibilité) des documents préparés pour l'ensemble de la classe (documents élèves, transparents...)	TB - B- S- F - I	
c. expression orale (vocabulaire, structure de phrase, voix audible, diction, variation du débit/du volume/du ton)	TB - B- S- F - I	
d. interventions visant à « corriger » les erreurs de langage (oral et écrit) des élèves ou interventions visant à enrichir le vocabulaire (définition, mise en contexte, étymologie, prise en compte des suffixes, préfixes)	TB - B- S- F - I	
e. non verbal (déplacement, regards, gestes...)	TB - B- S- F - I	
f. autre critère		

5. Evaluation globale de la leçon (ou séquence)

TB - B- S- F - I

Remarques, conseils et améliorations supplémentaires à apporter au stagiaire

Commentaires au sujet de cette grille (éléments manquants, non pertinents, ...)

Tableau 2 : guide pour attribuer un seuil de réussite à certains items de la grille de supervision « classique » à partir des résultats issus de l'observation d'une pratique avec la grille MGP

Item de la grille de supervision classique	Catégories et modalités de la grille MGP qui opérationnalisent cet item	Démontré (correspond à B ou TB dans la grille de supervision « classique »)	Partiellement démontré (correspond à S dans la grille de supervision « classique »)	Non démontré (correspond à F ou I dans la grille de supervision classique)
2.a. maitrise de la matière	<ul style="list-style-type: none"> • Instruction générale (+ notes qualitatives associées) • Aspects importants • Exemples 	4 critères sur 4 : <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant présente la matière clairement avec des termes adaptés au public. • Le futur enseignant présente la matière en petites unités. • Le futur enseignant utilise des exemples et des contre-exemples. • Le futur enseignant souligne les aspects importants. 	Au moins 2 critères sur 4	Moins de deux critères sur 4 ou un des signaux d'alerte suivants : <ul style="list-style-type: none"> - une erreur de matière ; - des explications pas du tout adaptées au public.
2.b maitrise du déroulement des activités d'enseignement	<ul style="list-style-type: none"> • Objectif / plan / activité (+ notes qualitatives associées) • Activité de l'élève 	2 critères sur 2 : <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant présente le fil directeur en début de leçon et à chaque fois que c'est nécessaire (notamment lors des transitions). • Les périodes de transition entre deux activités (time off task) sont courtes. 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2 OU structure complètement floue pour les élèves (et parfois pour l'enseignant lui-même)

<p>2.c prise en compte des préacquis des élèves (connaissances effectives, représentation...)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Question d'opinion / question faisant appel à l'expérience personnelle / professionnelle • Question « devinette » 	<p>2 critères sur 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant se base sur les préacquis des élèves en leur posant des questions d'opinion / des questions liées à leur expérience personnelle / professionnelle. • Il veille néanmoins à poser des questions « accessibles aux élèves ». S'il ne pose que des questions « devinette », il ne prend pas en compte les préacquis des élèves, mais essaye de leur faire « deviner » la matière. 	<p>Au moins 1 critère sur 2</p>	<p>0 critère sur 2</p>
<p>2.d. aménagement de la classe en fonction des activités à réaliser (matériel didactique, appareils, dispositions des bancs)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gestion de l'espace et du temps • Temps engagé dans la tâche • Temps non engagé dans la tâche 	<p>2 critères sur 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant gère l'aménagement de la classe le plus possible avant la leçon. • Si des modifications de l'aménagement (ex. : déplacements pour effectuer un travail de groupe), le futur enseignant donne des indications claires sur la marche à suivre et veille à ce que les transitions 	<p>Au moins 1 critère sur 2</p>	<p>0 critère sur 2</p>

		entre deux activités soient courtes.		
2.f. prise de distance pertinente par rapport à la préparation de leçon : formulation des réponses avec les mots des élèves, gestion des réponses « correctes » mais différentes de celles attendues. Gestion de l'inattendu/imprévu	<ul style="list-style-type: none"> • Questionnement • Les différents types de feedback • Etayage • Instruction générale 	2 critères sur 2 : <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant formule davantage de feedbacks « efficaces » (incluant les feedbacks spécifiques, les feedbacks sollicitant une correction / une amélioration / un développement, les feedbacks sollicitant une évaluation mutuelle, les feedbacks de contrôle) que de feedbacks « inefficaces » (incluant les feedbacks stéréotypés et les feedbacks sur le soi). • Lorsqu'il pose des questions, le futur enseignant laisse du temps aux élèves pour réfléchir avant de leur fournir des indices (étayage) ou de donner la réponse lui-même (instruction générale). 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2
2.g. appui sur le vécu des élèves , les événements de la vie quotidienne ou l'actualité/ prises en	<ul style="list-style-type: none"> • Instruction générale (modalité : lien avec le futur 	2 critères sur 2 : <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant prend appui sur le vécu et le futur métier des élèves lorsqu'il met en œuvre 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2

<p>compte des centres d'intérêt des élèves</p>	<p>métier / la vie quotidienne)</p> <ul style="list-style-type: none"> Exemples (modalité : lien avec le futur métier / la vie quotidienne) Aspects importants (modalité : lien avec le futur métier / la vie quotidienne) Questions d'opinion / faisant appel à l'expérience professionnelle / personnelle Activité de l'élève (notes qualitatives) 	<p>différents gestes professionnels : l'instruction générale, les exemples, les aspects importants, le questionnement...</p> <ul style="list-style-type: none"> Le futur enseignant propose des activités en lien avec le futur métier / la vie quotidienne. 		
<p>2.h. situations d'apprentissage visant à favoriser la motivation et l'implication et participation de tous les élèves</p>	<ul style="list-style-type: none"> Activité de l'élève (notes qualitatives) Interventions des élèves 	<p>3 critères sur 3.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le futur enseignant propose des activités liées à la vie quotidienne / à la future pratique professionnelle des élèves. 	<p>Au moins 2 critères sur 3</p>	<p>Moins de 2 critères sur 3.</p>

		<ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant propose des activités variées. • Le futur enseignant sollicite au moins 30 réponses des élèves. 		
2.i. moyens octroyés aux élèves (sources, documents... auxquels se référer) afin qu'ils réussissent les activités proposées	<ul style="list-style-type: none"> • Questionnement / Vérification de la compréhension • Support (+ notes qualitatives) 	<ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant ne pose pas (ou très peu) de « questions devinette ». • Le futur enseignant propose des supports didactiques permettant aux élèves de réussir les activités. 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2
2.j. gestion du temps en fonction des objectifs poursuivis (rythme, transition rapide, perte de temps minimisée, gestion efficace des échanges) + rédaction du journal de classe	<ul style="list-style-type: none"> • Gestion de l'espace et du temps • Autre gestion • Modalité : gestes routiniers • Temps engagé dans la tâche 	5 critères sur 5 : <ul style="list-style-type: none"> • En début de leçon, le futur enseignant met rapidement les élèves au travail (ex. : pas plus de 3 min pour mettre les élèves au travail) et/ou met en place des routines pour gérer l'arrivée des retardataires (ex. : 	Au moins 3 critères sur 5	Moins de 3 critères sur 5 ou le signal d'alerte suivants : moments de flottement trop évidents engendrant une perte du fil directeur pour les élèves (et parfois même pour l'enseignant lui-même).

³ A titre indicatif, un des indicateurs de la grille « Teacher Observation Rubric » de Hammond (2016) est le « niveau d'engagement des élèves mesuré par le taux de réponse des élèves ». Cette chercheuse attribue quatre seuils de réussite à cet indicateur :

- « non démontré » : les élèves répondent rarement et certains ne répondent pas du tout ;
- « en développement » : les élèves répondent au moins 10 fois au cours de la leçon ;
- « compétence » : les élèves répondent au moins 30 fois au cours de la leçon ;
- « distinction » : les élèves répondent plus de 60 fois au cours de la leçon.

	<ul style="list-style-type: none"> • Temps non engagé dans la tâche 	<p>préparer les paquets de feuilles à l'avance sur un banc).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durant la leçon, le futur enseignant gère le temps (ex. : indiquer la durée d'un exercice). • Les transitions entre deux activités sont courtes. • En fin de leçon, s'il ne reste que quelques minutes avant la sonnerie, le futur enseignant n'entame pas une nouvelle activité, mais profite de ces quelques minutes pour vérifier la compréhension des élèves. • La rédaction du journal de classe se fait de manière routinière (en général en début de leçon). 		
2.k. Structuration de l'apprentissage : rappel, articulation entre les différents éléments de la leçon, mise en évidence du fil directeur,...	<ul style="list-style-type: none"> • Objectif / plan / activité (+ notes qualitatives) • Questionnement / Vérification de la compréhension 	<p>4 critères sur 4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • En début de leçon, le futur enseignant présente clairement l'objectif de la leçon (en termes de savoirs, savoir-faire et savoir-être) et en justifie la pertinence c'est-à-dire 	Au moins 2 critères sur 4	Moins de 2 critères sur 4 OU le signal d'alerte suivant : manque total de structuration (les élèves et/ou l'enseignant lui-même ne perçoivent pas du tout le fil directeur).

	<ul style="list-style-type: none"> • Instruction générale 	<p>qu'il explique pourquoi il est important (par rapport à la vie quotidienne, à l'école, à la future pratique professionnelle des élèves).</p> <ul style="list-style-type: none"> • En début de leçon, le futur enseignant présente le plan de la leçon et résume ce qui sera abordé. • En cours de leçon, le futur enseignant indique clairement l'avancée dans le plan, il met en évidence les étapes, le fil directeur de la leçon. • A chaque fois que c'est nécessaire (au moins en début de leçon), le futur enseignant rappelle les notions/étapes nécessaires à la compréhension en questionnant les élèves (questionnement) et/ou en effectuant le rappel lui-même (instruction générale). 		
--	--	---	--	--

2.l. exploitation du matériel pédagogique + utilisation/structuration tableau noir	Supports (+ notes qualitatives)	3 critères sur 3 : <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant utilise une variété de supports en lien avec les objectifs des activités (textes, vidéos...). • Le futur enseignant utilise des supports visuels (tableau noir, schémas, graphiques, tableaux, cartes conceptuelles...). • Le tableau noir est correctement structuré. 	Au moins 2 critères sur 3.	Moins de 2 critères sur 3.
2.m. clarté et précision des consignes (orales et écrites)	<ul style="list-style-type: none"> • Consignes • Support (+ notes qualitatives) • Questionnement / Vérification de la compréhension • Éléments non verbaux (notamment déplacements visant à vérifier la compréhension) 	4 critères sur 4 : <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant fournit les consignes oralement et par écrit. • Les consignes orales sont claires et concises. • Les consignes écrites sont claires et concises. • Le futur enseignant vérifie la compréhension des consignes par les élèves. 	Au moins 2 critères sur 4.	Moins de 2 critères sur 4.

<p>2.n. vérification de la compréhension par le biais de questions ou d'activités/rédaction de mini-synthèses/mise en place d'évaluation formative</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Questionnement / Vérification de la compréhension • Etayage • Activité (notes qualitatives) 	<p>5 critères sur 5 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Concernant les quatre premiers types de questions (questions stéréotypées, questions « devinette », autres questions, questions spécifiques), la majorité des questions du futur enseignant se trouvent du côté droit du continuum (figure 5 de la première partie du guide), c'est-à-dire dans les catégories « autres questions » et « questions spécifiques ». • Le futur enseignant pose au moins une question spécifique. • Le futur enseignant laisse le temps aux élèves de répondre aux questions avant de leur fournir des indices (étayages). • La synthèse est réalisée par les élèves. • Des évaluations formatives sont prévues. 	<p>Au moins 3 critères sur 5.</p>	<p>Moins de 3 critères sur 5.</p>
---	---	---	-----------------------------------	-----------------------------------

<p>2.o. repérage (en situation) des difficultés des élèves et interventions mises en place</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Questionnement / Vérification de la compréhension • Feedback • Etayage • Eléments non verbaux (notamment les déplacements) 	<p>5 critères sur 5 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Concernant les quatre premiers types de questions (questions stéréotypées, questions « devinette », autres questions, questions spécifiques), la majorité des questions du futur enseignant se trouvent du côté droit du continuum (figure 5 de la première partie du guide), c'est-à-dire dans les catégories « autres questions » et « questions spécifiques ». • Le futur enseignant pose au moins une question spécifique. • Le futur enseignant analyse les réponses des élèves et fournit des feedbacks adaptés à leurs réponses (ex. : feedbacks spécifiques, feedbacks sollicitant une amélioration de la réponse...). • Si les élèves montrent des signes d'incompréhension, il fournit des aides 	<p>Au moins 3 critères sur 5</p>	<p>Moins de 3 critères sur 5</p>
---	---	---	----------------------------------	----------------------------------

		(étayages) et/ou réexplique. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque l'activité s'y prête (lorsque les élèves travaillent en groupe ou individuellement), le futur enseignant se déplace pour vérifier leur compréhension (et si nécessaire donner des feedbacks et de l'étayage). 		
2.p. vérification de la participation de l'ensemble du groupe classe	<ul style="list-style-type: none"> Types de réponses individuelles des élèves Eléments non verbaux (notamment les déplacements) 	2 critères sur 2 : <ul style="list-style-type: none"> La majorité des réponses individuelles sollicitées par l'enseignant sont sollicitées auprès des « élèves désignés parmi les non-volontaires » et des « élèves désignés au hasard ». Le futur enseignant supervise activement le travail des élèves lors des travaux individuels et des travaux de groupes. 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2
2.q. Instauration et maintien de l'ordre (« bon fonctionnement ») de la classe / intervention sur les éléments « perturbateurs »	<ul style="list-style-type: none"> Discipline Autre climat Motivation Modalité : geste routinier 	4 critères sur 4 : <ul style="list-style-type: none"> Le futur enseignant anticipe un maximum de choses qui pourrait générer des problèmes de comportements (ex. : matériel préparé à 	Au moins 2 critères sur 4	Moins de 2 critères sur 4

	<ul style="list-style-type: none"> • Temps engagé dans la tâche • Temps non engagé dans la tâche • Eléments non verbaux, (notamment les déplacements, les sourires...) 	<p>l'avance, mise en place de routines, pertes de temps minimisées, attentes en termes de comportements enseignées explicitement...).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant remet au travail les éléments perturbateurs (par une intervention verbale ou non verbale). • Le futur enseignant circule dans la classe, balaie la classe du regard, se déplace près des élèves perturbateurs. • Le futur enseignant instaure une relation positive avec les élèves (sourires, enthousiasme, sens de l'humour...). 		
<p>2.r. gestion et ajustement aux différents rythmes de la classe (activités de dépassement pour les plus rapides, aides pour les élèves les moins rapides)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Etayage (+ notes qualitatives) • Activité de l'élève (notes qualitatives) 	<p>2 critères sur 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant met en place des interventions d'étayage adaptées aux différents rythmes de la classe. • Le futur enseignant met en œuvre plusieurs fois au cours du stage des 	<p>Au moins 1 critère sur 2</p>	<p>0 critère sur 2</p>

		activités adaptées aux différents rythmes de la classe (ex. : activités de dépassement pour les plus rapides, aides pour les moins rapides).		
2.s. gestion et ajustement aux différents niveaux de la classe (exercice de difficulté croissante, fiche autocorrective...)	<ul style="list-style-type: none"> • Etayage (+ notes qualitatives) • Activité de l'élève (notes qualitatives) 	<p>2 critères sur 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant met en place des interventions d'étayage adaptées aux différents niveaux de la classe. • Le futur enseignant met en œuvre plusieurs fois au cours du stage des activités adaptées aux différents niveaux de la classe (ex. : exercice de difficulté croissante, fiche autocorrective...). 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2
2.t. climat de confiance , renforcement des élèves, prise en compte des erreurs pour les dépasser	<ul style="list-style-type: none"> • Autre climat • Motivation • Feedback 	<p>3 critères sur 3 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant formule davantage de feedbacks spécifiques et de feedbacks sollicitant une correction / une amélioration / un développement, qui permettent aux élèves de comprendre les sources de leurs erreurs, que de feedbacks « inefficaces » 	Au moins 2 critères sur 3	0 critère sur 3

		<p>(incluant les feedbacks stéréotypés et les feedbacks sur le soi).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant formule davantage de feedbacks de contrôle et de feedbacks favorisant l'évaluation mutuelle, qui permettent aux élèves de détecter eux-mêmes les sources de leurs erreurs, que de feedbacks « inefficaces ». • Le futur enseignant instaure un climat positif de manière verbale (ex. : sens de l'humour, encouragements, marques de politesse) et/ou non verbale (ex. : sourires). 		
<p>3. b. relations établies avec les élèves (sourire, attention, dynamisme, feedback, humour...)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Autre climat • Motivation • Climat verbal non 	<p>2 critères sur 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant met en œuvre des interventions verbales visant à instaurer une bonne relation avec les élèves (encouragements, sens de l'humour, marques de politesse). • Le futur enseignant met en œuvre des interventions non 	<p>Au moins 1 critère sur 2</p>	<p>0 critère sur 2</p>

		verbales visant à instaurer une bonne relation avec les élèves (sourires, déplacements près des élèves...).		
3. c. démarches mises en place pour comprendre le comportement des élèves (distraction, erreur, manque de motivation...)	<ul style="list-style-type: none"> • Questionnement / vérification de la compréhension • Feedback • Déplacements pour vérifier la compréhension / formuler des feedbacks / fournir de l'étayage 	<p>4 critères sur 4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Concernant les quatre premiers types de questions (questions stéréotypées, questions « devinette », autres questions, questions spécifiques), la majorité des questions du futur enseignant se trouvent du côté droit du continuum (figure 5 de la première partie du guide), c'est-à-dire dans les catégories « autres questions » et « questions spécifiques ». • Le futur enseignant pose au moins une question spécifique qui lui permet de comprendre la source des erreurs. • Le futur enseignant formule davantage de feedbacks « efficaces » (incluant les feedbacks spécifiques, les feedbacks sollicitant une correction 	Au moins 2 critères sur 4	Moins de 2 critères sur 4

		<p>/ une amélioration / un développement, les feedbacks sollicitant une évaluation mutuelle, les feedbacks de contrôle), qui permettent aux élèves de comprendre ou de détecter eux-mêmes les sources de leurs erreurs, que de feedbacks « inefficaces » (incluant les feedbacks stéréotypés et les feedbacks sur le soi).</p> <ul style="list-style-type: none"> Le futur enseignant se déplace pour vérifier la compréhension / formuler des feedbacks / fournir de l'étayage. 		
4.a. maîtrise orthographique et syntaxique	<ul style="list-style-type: none"> Supports 	Le futur enseignant ne commet aucune erreur orthographique au tableau noir, dans ses documents et dans les documents des élèves.	Le futur enseignant commet une ou deux erreurs orthographiques, mais le superviseur juge qu'elles ne sont pas suffisantes pour mener à l'échec (ex. : erreur d'inattention).	Le futur enseignant commet plusieurs erreurs orthographiques (que ce soit au tableau ou dans les documents) et le superviseur juge qu'elles sont suffisantes pour mener à l'échec.
4.b. qualité (présentation, lisibilité) des documents préparés pour l'ensemble de la classe	<ul style="list-style-type: none"> Supports 	2 critères sur 2 : <ul style="list-style-type: none"> Les documents sont adaptés au niveau des élèves et à leur profil (ex. : futurs professionnels). 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2

(documents élèves, transparents...)		<ul style="list-style-type: none"> Les documents sont correctement présentés et lisibles. 		
4.c. expression orale (vocabulaire, structure de phrase, voix audible, diction, variation du débit/du volume/du ton)	<ul style="list-style-type: none"> Instruction générale (notes qualitatives) 	<p>4 critères sur 4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le vocabulaire et la syntaxe employés sont adaptés au niveau et au profil des élèves. Le futur enseignant parle suffisamment fort. Le futur enseignant articule suffisamment. Le futur enseignant varie le volume/débit/ton pour éviter la monotonie. 	Au moins 2 critères sur 4	Moins de 2 critères sur 4
4.d.interventions visant à « corriger » les erreurs de langage (oral et écrit) des élèves ou interventions visant à enrichir le vocabulaire (définition, mise en contexte, étymologie, prise en compte des suffixes, préfixes)	<ul style="list-style-type: none"> Feedback Etayage Instruction générale (notes qualitatives) 	<p>2 critères sur 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le futur enseignant formule davantage de feedbacks « efficaces » (incluant les feedbacks spécifiques, les feedbacks sollicitant une correction / une amélioration / un développement, les feedbacks sollicitant une évaluation mutuelle, les feedbacks de contrôle), qui permettent aux élèves de comprendre la source de leurs erreurs de langage et/ou d'identifier eux- 	Au moins 1 critère sur 2	0 critère sur 2

		<p>mêmes celle-ci, que de feedbacks « inefficaces » (incluant les feedbacks stéréotypés et les feedbacks sur le soi).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il travaille avec eux le vocabulaire (définition, mise en contexte, étymologie, prise en compte des suffixes, préfixes). 		
4.e. non verbal (déplacement, regards, gestes...)	<ul style="list-style-type: none"> • Eléments non verbaux 	<p>3 critères sur 3 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le futur enseignant se déplace pour remplir différentes fonctions (ex. : climat, vérification de la compréhension...). • Le futur enseignant fait des gestes pour remplir différentes fonctions (ex. : climat, feedback, gestion...). • Le futur enseignant balaie la classe du regard. 	Au moins 2 critères sur 3	Moins de 2 critères sur 3 OU élément non verbal inapproprié (ex. : geste « agressif »)

3. Illustration : grille de supervision « classique » fournie à Chloé suite à l'observation de sa leçon avec la grille MGP

Le tableau 3 présente la grille de supervision « classique » qui a été fournie à Chloé (la future enseignante dont la prestation de stage a été analysée à l'aide de la grille MGP dans la première partie de ce guide) par son superviseur, qui a complété celle-ci grâce aux données descriptives obtenues avec la grille MGP et à l'outil décrit dans la section 2.

Pour consulter les données d'observation descriptives obtenues avec la grille MGP qui ont servi de support au superviseur pour compléter la grille de supervision « classique » de Chloé, le lecteur est invité à consulter la première partie du « Guide pour analyser, accompagner et superviser des pratiques de classe ».

Tableau 3 : grille de supervision « classique » qui a été fournie à Chloé suite à l'observation de sa leçon avec la grille MGP

Rubriques	Evaluation ⁴	Conseils
1. Planification/préparation TB- B- S- F- I	Tb : très bon B : bon S : satisfaisant F : faible I : insuffisant	Remarques, commentaires, conseils et améliorations proposés au stagiaire
Aspects formels		
a. respect des délais (préparations de leçons remises dans les 10 jours)	TB - B- S- F - I	La grille MGP ne permet pas d'évaluer la rubrique « Planification / préparation ».
b. références au programme et profils de qualification/ profils de formation	TB - B- S- F - I	
c. prise en compte des prérequis des élèves	TB - B- S- F - I	
d. description de la méthode utilisée (est-ce que l'on pourrait, sur la base de la préparation de leçon, donner la leçon « à la place » du stagiaire ?)	TB - B- S- F - I	
e. sources des différents documents utilisés	TB - B- S- F - I	
f. repérage (apriori) des difficultés des élèves et interventions prévues	TB - B- S- F - I	
Aspects méthodologiques		
g. inclusion et articulation de différentes formules, stratégies et méthodes pédagogiques (ex. : cours magistral, travail en groupe, recours à différents types d'activités)	TB - B- S- F - I	
h. logique et cohérence sous tendant la succession des activités proposées	TB - B- S- F - I	

⁴ Un seul critère évalué F ou I peut à lui seul entraîner un échec à la note finale (1a, 1b, 1d, 1g, 1h, 2a, 3a, 3b, 3c, 3g, 3h, 4a, 4c)

i. activités suscitant le raisonnement de l'élève (inductif ou déductif)	TB - B- S- F - I	
j. variété et originalité des activités prévues	TB - B- S- F - I	
k. matériel pédagogique prévu (adapté ? pertinent ?)	TB - B- S- F - I	
l. conception des évaluations (cohérentes par rapport aux compétences visées, adéquation au niveau de la classe, différentes de la simple restitution)	TB - B- S- F - I	
m. conception de la synthèse (vérification de la compréhension, activité cognitive de haut niveau, réalisée avec/par les élèves)	TB - B- S- F - I	
n. autre critère :	TB - B- S- F - I	

2. Enseignement, intervention pédagogique et gestion du groupe-classe TB- B- S- F- I	Evaluation	Commentaires
Enseignement		
a. maîtrise de la matière	TB - B- S - F - I	3 critères sur 4 : présentation claire et adaptée au public ; présentation en petites unités ; présentation de 3 exemples. Critère non acquis : la future enseignante n'a pas souligné les aspects importants.
b. maîtrise du déroulement des activités d'enseignement	TB - B - S - F - I	1 critère sur 2 : la future enseignante présente le fil directeur (catégorie objectif / plan / activité) plusieurs fois au cours de la leçon. 1 critère non acquis : transition entre les deux activités un peu longue.
c. prise en compte des préacquis des élèves (connaissances effectives, représentation...)	TB - B - S - F - I	2 critère sur 2 : la future enseignante n'a posé aucune question devinette ; elle a posé deux questions liées à l'expérience personnelle / professionnelle.
d. aménagement la classe en fonction des activités à réaliser (matériel didactique, appareils, dispositions des bancs)	TB - B - S - F - I	1 critère sur 2 : la future enseignante a pensé à regrouper les élèves en début de leçon pour pouvoir mieux « centraliser ses regards ». Transition entre le rappel et le travail de groupe d'environ 6 min 45. Ce n'est pas excessivement

		long, mais certains éléments auraient pu être anticipés (ex. : noter à l'avance les noms des élèves sur un morceau de papier).
e. adéquation entre la planification et la leçon donnée	TB - B- S- F - I	La grille MGP ne permet pas d'évaluer cet item.
f. prise de distance pertinente par rapport à la préparation de leçon : formulation des réponses avec les mots des élèves, gestion des réponses « correctes » mais différentes de celles attendues. Gestion de l'inattendu/imprévu	TB - B - S - F - I	1 critère sur 2 : les types de feedbacks n'ont pas fait l'objet d'une observation approfondie par le superviseur lors de cette leçon, mais des feedbacks spécifiques et des feedbacks sollicitant une amélioration ont été observés. 1 critère non acquis : lorsque la future enseignante pose une question, elle ne laisse pas suffisamment de temps aux élèves pour réfléchir avant de leur donner des indices verbaux et/ou non verbaux (étayage) ou de leur donner la réponse elle-même (instruction générale).
g. appui sur le vécu des élèves , les événements de la vie quotidienne ou l'actualité/ prises en compte des centres d'intérêt des élèves	TB - B - S - F - I	1 critère sur 2 : activité de synthèse de textes en lien avec leur future pratique professionnelle (extraire du texte ce qui leur sera utile lorsqu'elles travailleront avec des enfants). 1 critère non acquis : la future enseignante ne fait pas assez le lien avec le futur métier lors du rappel durant lequel elle met en œuvre différents gestes professionnels (instruction générale,

		exemples, aspects importants, questionnement...).
h. situations d'apprentissage visant à favoriser la motivation et l'implication et participation de tous les élèves	TB - B - S- F - I	3 critères sur 3 : activités variées ; liées à la future pratique professionnelle ; sollicitation de 38 réponses individuelles.
i. moyens octroyés aux élèves (sources, documents... auxquels se référer) afin qu'ils réussissent les activités proposées	TB - B - S- F - I	2 critères sur 2 : aucune question "devinette" ; textes variés et adaptés au niveau et au profil des élèves.
j. gestion du temps en fonction des objectifs poursuivis (rythme, transition rapide, perte de temps minimisée, gestion efficiente des échanges) + rédaction du journal de classe	TB - B - S - F - I	3 critères sur 5 : mise au travail en moins de 3 min ; la future enseignante n'a pas commencé une activité en fin de leçon ; journal de classe rédigé en début de leçon. Critère non démontré : la durée de la transition entre les deux activités pourrait encore être plus courte ; lors de la présentation du travail de groupe, la future enseignante n'a pas indiqué la durée dont les élèves disposaient.
k. structuration de l'apprentissage : rappel, articulation entre les différents éléments de la leçon, mise en évidence du fil directeur,...	TB - B- S - F - I	3 critères sur 4 : mise en évidence du fil directeur (étapes) en cours de leçon ; rappel des connaissances préalables quand c'est nécessaire ; présente le plan.

		Critères non démontrés : présente l'objectif en citant simplement le titre de la leçon, ne justifie pas l'objectif (lien avec la future pratique professionnelle).
l. exploitation du matériel pédagogique + utilisation/structuration tableau noir	TB - B - S - F - I	2 critères sur 3 : utilisation du tableau comme support visuel (ex. : dessin permettant de mieux comprendre) ; structuration tableau OK. Item qui n'a pas pu être observé, faute de temps : variété du matériel prévu.
Interventions pédagogiques		
m. clarté et précision des consignes (orales et écrites)	TB - B - S - F - I	3 critères sur 4 : Présence de consignes écrites (sur les feuilles des élèves) et orales, consignes écrites claires et concises ; vérifie la compréhension des consignes avec des questions stéréotypées, mais surtout via de déplacements visant à vérifier la compréhension des consignes. Critère à améliorer : les consignes orales sont relativement claires mais pas assez concises (trop d'interruptions ce qui fait que les élèves pourraient perdre le fil).

<p>n. vérification de la compréhension par le biais de questions ou d'activités/rédaction de mini-synthèses/mise en place d'évaluation formative</p>	<p>TB - B - S - F - I</p>	<p>3 critères sur 5 acquis :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Concernant les 4 premiers types de questions, la majorité se trouvent du côté droit du continuum (mais uniquement dans « autres questions »). - Évaluations formatives prévues. - Réalisations de la synthèse des textes par les élèves eux-mêmes. <p>2 critères non acquis :</p> <ul style="list-style-type: none"> - La future enseignante n'a pas posé de question spécifique. - Elle a donné trop d'indices (étayages) aux élèves juste après avoir posé une question, ce qui ne lui permet pas vraiment de vérifier la compréhension.
<p>o. repérage (en situation) des difficultés des élèves et interventions mises en place</p>	<p>TB - B - S - F - I</p>	<p>4 critères sur 5, mais des améliorations peuvent encore être apportées :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Concernant les 4 premiers types de questions, la majorité se trouvent du côté droit du continuum (mais uniquement dans « autres questions »). • Types de feedbacks pas observés en profondeur lors de cette leçon, mais des feedbacks spécifiques et des feedbacks sollicitant une amélioration de la réponse ont été relevés durant le travail de groupe.

		<ul style="list-style-type: none"> • Plusieurs types d'étayages constatés pour aider les élèves, notamment lors du travail de groupe (mais les étais fournis lors du rappel sont trop nombreux et fournis trop rapidement). • Déplacements pour vérifier la compréhension / formuler des feedbacks / fournir des étayages constatés. <p>Critère non démontré : la future enseignante n'a pas posé de question spécifique.</p>
p. vérification de la participation de l'ensemble du groupe classe	TB - B- S - F - I	<p>1 critère sur 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La future enseignante supervise activement le travail des élèves lors du travail de groupe. <p>Critères non démontrés :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La majorité des réponses individuelles sollicitées sont fournies par des élèves non désignés.
Gestion du groupe classe		
q. Instauration et maintien de l'ordre (« bon fonctionnement ») de la classe / intervention sur les éléments « perturbateurs »	TB - B- S - F - I	<p>2 critères sur 4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Déplacements ; centralise les élèves d'un côté pour « centraliser ses regards ». • Relation positive (sourires, interventions visant à susciter la motivation...).

		<p>Critère à améliorer :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anticipation des problèmes de comportements via notamment une meilleure gestion du temps (éviter les temps morts). <p>Critère non observé durant cette leçon : la future enseignante n'a pas eu besoin d'intervenir, car les élèves n'ont pas perturbé le cours.</p>
r. gestion et ajustement aux différents rythmes de la classe (activités de dépassement pour les plus rapides, aides pour les élèves les moins rapides)	TB - B- S - F - I	Cet item n'a pas été observé/évalué lors de la leçon.
s. gestion et ajustement aux différents niveaux de la classe (exercice de difficulté croissante, fiche autocorrective...)	TB - B- S - F - I	Cet item n'a pas été observé/évalué lors de la leçon.
t. climat de confiance , renforcement des élèves, prise en compte des erreurs pour les dépasser	TB - B- S - F - I	<p>2 critères sur 3 :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les types de feedbacks n'ont pas fait l'objet d'une observation approfondie, mais des feedbacks spécifiques et des feedbacks sollicitant une amélioration ont été observés. Ex. : Des feedbacks invitant les élèves à ne pas hésiter à reformuler le texte avec leurs mots car « c'est beaucoup plus compréhensible comme ça ». - climat positif suscité de manière verbale (ex. : interventions visant à susciter la motivation) et non verbale (déplacements, sourires...).

		Critère non acquis : pas de feedbacks de contrôle, ni de feedbacks sollicitant une évaluation mutuelle.
u. autre critère :	TB - B- S- F - I	

3. Qualités personnelles et relations professionnelles : TB - B- S- F - I	Evaluation	Commentaires
a. intérêt et motivation (proactivité, approfondissement de la matière...)	TB - B- S- F - I	La grille MGP ne permet pas d'évaluer cet item.
b. relations établies avec les élèves (sourire, attention, dynamisme, feedback, humour...)	TB - B - S- F - I	2 critères sur 2 : <ul style="list-style-type: none"> - Eléments codés dans « climat » : intervention visant à susciter la motivation, marques de politesse... - Déplacements près des élèves, sourires...
c. démarches mises en place pour comprendre le comportement des élèves (distraction, erreur, manque de motivation...)	TB - B- S - F - I	3 critères sur 4 : <ul style="list-style-type: none"> • Concernant les quatre premiers types de questions, la majorité se trouvent du côté droit du continuum (mais uniquement dans « autres questions »). • Feedbacks spécifiques et feedbacks sollicitant une amélioration constatés lors du travail de groupe (mais pas de feedbacks de contrôle, ni de feedbacks sollicitant une évaluation mutuelle). • Déplacements pour vérifier la compréhension / formuler des

		feedbacks / fournir de l'étayage constatés. Critère non acquis : pas de question spécifique.
d. autre critère :	TB - B- S- F - I	

4. Communication : TB - B- S- F - I	Evaluation	Commentaires
a. maîtrise orthographique et syntaxique	TB - B- S - F - I	Quelques erreurs d'inattention constatées dans les « documents prof ».
b. qualité (présentation, lisibilité) des documents préparés pour l'ensemble de la classe (documents élèves, transparents...)	TB - B - S- F - I	2 critères sur 2 : <ul style="list-style-type: none"> • Documents adaptés au niveau et au profil des élèves. • Documents correctement présentés et lisibles.
c. expression orale (vocabulaire, structure de phrase, voix audible, diction, variation du débit/du volume/du ton)	TB - B - S- F - I	Cet item n'a pas été observé/évalué lors de la leçon.
d. interventions visant à « corriger » les erreurs de langage (oral et écrit) des élèves ou interventions visant à enrichir le vocabulaire (définition, mise en contexte, étymologie, prise en compte des suffixes, préfixes)	TB - B- S- F - I	Cet item n'a pas été observé/évalué lors de la leçon.
e. non verbal (déplacement, regards, gestes...)	TB - B - S - F - I	3 critères sur 3 : <ul style="list-style-type: none"> • Déplacements remplissant plusieurs fonctions : vérification de la compréhension et climat. • Gestes remplissant différentes fonctions (ex. : hochements de tête, mouvements des mains qui appuient l'instruction verbale). • Veille à grouper les élèves pour « centraliser ses regards ».
f. autre critère		

4. Conclusion

Ce document constitue la seconde partie du « guide pour analyser, accompagner et superviser des pratiques de classe ». Il a proposé d'utiliser les données descriptives obtenues avec la grille « Miroir des Gestes Professionnels » (MGP) pour compléter une grille de supervision « classique » destinée à accompagner et superviser les futurs enseignants, les données d'observation descriptives devenant un support à la prise de décision, mais ne se substituant pas à celle-ci. Il convient au superviseur de trouver un juste équilibre entre une observation fine centrée sur des micro-gestes et une évaluation plus globale de la leçon, la première risquant de lui faire perdre de vue le contexte global dans lequel la leçon prend place, la seconde risquant de le mener à un jugement trop subjectif.

5. Références

Derobertmeasure, A. (2012). *La formation initiale des enseignants et le développement de la réflexivité? Objectivation du concept et analyse des productions orales et écrites des futurs enseignants*. Université de Mons : thèse doctorale. [En ligne]. Page consultée le 15 décembre 2012. <http://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00726944>

Gagnon, J. (1993). Essai de classification de variables d'enseignement à la classe. Trois-Rivières : mémoire présenté à l'Université du Québec à Trois-Rivières comme exigence partielle de la maîtrise en éducation.

Hammond, L. (2016). Teacher Observation Rubric. Document de travail non publié envoyé par l'auteur.